

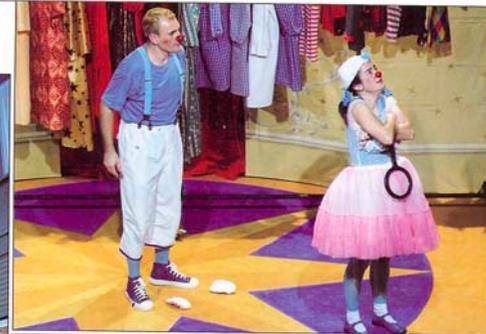
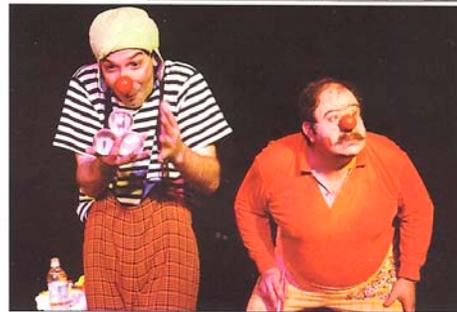
# PRENSA FESTIVAL CHIQUICIRCO

## Revista "El Espectáculo Teatral"

### Nace Chiquicirco, un festival que acerca el circo a los teatros

Con el fin de que los niños se inicien desde una edad temprana en el mundo del teatro y del circo, y para fomentar la exhibición de espectáculos circenses en las salas de nuestro país, la sala Tarambana de Madrid ha creado Chiquicirco, el Festival de Circo en el Teatro para Niños, cuya primera edición se celebrará en sus instalaciones entre los días 13 de diciembre y 4 de enero. En esta primera ocasión serán ocho los espectáculos que incluirá su programación.

"La fábrica Fontaine", la conocida obra de Ribalta Teatro que narra las andanzas de dos ladrones que intentan conseguir el misterioso tesoro que, según las leyendas, se esconde en una abandonada y mágica fábrica de fábulas, será la encargada de abrir este evento. Engrata Cia de Teatro, por su parte, ofrecerá "Pista", una obra protagonizada por Pupetes y Fideu, quienes se introducirán en la habitación de sus papas en busca de algo que han perdido, y que, poco a poco, irán descubriendo el maravilloso mundo del circo. "El aprendiz de brujo" es el título del espectáculo que representará Sésamo Producciones, en el que se fusionan los mundos del clown y de la magia, mientras que la compañía Don Gordito y Benito presentará una obra homónima en la que ambos personajes mostrarán sus dotes como payasos y malabaristas.



El 23 de diciembre llegará a la sala Tarambana "Super F", un héroe muy especial creado e interpretado por Fernando González, que vendrá a rescatar a la humanidad y al planeta Tierra de uno de los mayores males que les amenaza: el aburrimiento. Nahual Teatro llevará a cabo unos días después "Babilonia Circus", una producción que nos cuenta cómo se entienden y conviven los integrantes de un circo al proceder de países con culturas e idiomas diferentes. Mirca y Pompón, por su parte, son las estrellas del montaje "El baúl de Mirca", de Teatra Teatrae, una obra ambientada en la habitación de Mirca, en la que hay un fantástico baúl lleno de sorpresas que ayudarán a los más pequeños a desentrañar algunos de los misterios de la vida. Por último, Lila Feinsilber y Daniel Llull ofrecerán "Liliput cabaret", el espectáculo más pequeño del mundo, en el que contarán una maravillosa fábula sobre la grandeza de los pequeños detalles.

## REPORTAJE |

misferio y que nace con motivo de la celebración, en 2009, del Año Internacional de la Astronomía al cumplirse 400 años del telescopio de Galileo Galilei.

## DANZA



Pequeños Paraisos.

En lo que a danza respecta, podríamos hacer una distinción entre espectáculos de pequeño y gran formato. Entre los primeros, hay que hablar de montajes que programan salas como la Cuarta Pared. Allí presenta la compañía Azar Teatro *Clara y Daniel*, un espectáculo de teatro-danza que habla del valor de la peculiaridad. La Pradillo, por su parte, tendrá dentro de su Festival Navideño para los más pequeños dos títulos que tienen en la danza su principal factor: *Bailar las palabras*, de la compañía Fuensanta Morales, que además impartirá un taller de música y danza el día 23 por la mañana, y *Eolo y los Anemómetros*, de la compañía La Clá.

En gran formato destaca la presencia, con dos únicas funciones el día de Navidad, del Joven Ballet de Ucrania en el Teatro Compac Gran Vía, presentando *La Sirenita*, una pieza basada en el cuento de Hans Christian Andersen

con música de grandes compositores del siglo XIX. En el Teatro Fernán Gómez, por otro lado, el Ballet de Carmen Roche pondrá en escena dos cuentos clásicos: *Cenicienta*, del 11 al 21 de diciembre, y *El patito feo*, a partir del día 25, este último en estreno mundial, con dramaturgia de Víctor Ullate Roche y la presencia de bailarines del programa de Cuatro Fama (Álex Gutiérrez, Lorena Gallego, Enrique Guijarro y Hugo Rosales). Por último, la compañía Aracaladanza vuelve a La Abadía con *Pequeños Paraisos*, un montaje inspirado libremente en el *Jardin de las Delicias* de El Bosco que lleva dos años de gira y una gran cosecha de premios, tres Max entre ellos.

## CIRCO Y MAGIA

La magia estará presente en la Casa Teatro Janagah, que dedica este mes su programación a las artes mágicas con cinco espectáculos pensados para los más pequeños.

Respecto al circo, también la Casa Teatro Janagah ha programado un montaje para peques a base de malabarismos, *Frankie and Johnny*. Lo propio hace El Montacargas los primeros días de enero con *Cubo al cubo*, de la compañía Mud'Arte, una serie de números con bolsas de basura y escobas, juegos infantiles y payasos. Aunque los que real-



Nix y Nox.

mente van a llenar de circo la Navidad son los de la sala Tarambana, que entre el 13 de diciembre y el 4 de enero desarrollan *ChiquiCirco*, un festival con ocho títulos que arranca con *La fábrica Fontaine*, de la compañía Ribalta Teatro.

Mención aparte para *Nix y Nox*, el nuevo montaje del Teatro Circo Price, que se estrenará el 17 de diciembre. Dirigido por el reconocido clown David Larible, está protagonizado por dos niñas (Nieve y Noche) que nos conducirán a un mundo de fantasía donde encontraremos acrobacias cómicas, funambulismo a gran altura, caballos en libertad, un payaso Augusto o un hula hóp aéreo, acompañado todo por la música en directo de la orquesta del Price. Y mención aparte, también, merece el nuevo espectáculo de la compañía Perkustra que, bajo la dirección de Guillermo Heras, combina circo, teatro y música en *HR60*, una obra en torno a la Declaración Universal de los Derechos Humanos. Será en el Círculo de Bellas Artes el día 30 de diciembre.

## TÍTERES

Una cita con las marionetas y títeres será en Alcalá de Henares, en su Corral de Comedias. Allí la compañía Teatro Arbolé presentará los días 26, 27 y 28 el clásico cuento de *Los tres cerditos* con títeres de bastón e hilos. Pero el grueso de la programación titiritera está, una vez más, en la sala Pradillo y en su festival navideño para los más pequeños. Hay dos montajes de teatro de sombras, *Sombras del mundo* y *La oruga*, ambos de la compañía Asombras. Hay otros dos espectáculos que combinan el títere con el clown, ambos llegados desde Argentina con la compañía Desmesura: *Viaje al mar* y *ElectroMozart*. Y hay seis piezas más en las que los títeres son absolutos

protagonistas, piezas de compañías como Elfo Teatro, que estrena aquí *El lobo ha vuelto*; Tropos Teatro, celebrando su décimo aniversario con *Pequeñeces*; o el *Retablillo de títeres* y cuentos a cargo de Rodorín.

## TEATRO



El caracol Mossi.

La oferta más amplia y variada la encontramos, sin duda, en el ámbito puramente teatral. Toda la ciudad se llena de historias, incluso para los más pequeños entre los pequeños, los bebés, que tienen su oportunidad en la sala DT, donde las compañías Sueños de humo y Dante Teatro presentan respectivamente *Nam, ñam... ¡pum!* y *Blop*, y en la sala II del Teatro Fernán Gómez, en la que la compañía La casa incierta estrena *Si tú no hubieras nacido*. En La Puerta Estrecha se podrá ver un texto para niños de Fernán-Gómez, *Los ladrones*, mientras que la sala Karpas apuesta también en lo infantil por Loreca, con *Los trota-cuentos* y *los lagartos de Federico*. El teatro estudio Liberarte ha elegido para las fechas navideñas *El soldadito de plomo*, a cargo de la compañía de la sala, mientras que en El Montacargas habrá varias propuestas: desde Italia llega *Laura C*, de la compañía Teatro Residui, y desde Cataluña la compañía La Closca se trae *El caracol Mossi*, entre otras.

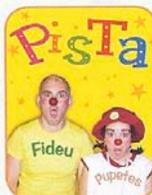
## Llega la Navidad, con sabor a mazapán.



### ¡Qué bonitas fechas!

Yo recuerdo que de niña era la mejor época del año. Las luces, los árboles, el belén, los villancicos, la Plaza Mayor, los Reyes Magos, las vacaciones, las bufandas, todo el mundo en la calle, los primos, los tíos, los abuelos, el aguinaldo...

Pero pasan los años y, poco a poco, todo se va convirtiendo en atascos, gastar, compras atropelladas, cenas copiosas, kilos, familia... ¡un horror!, y el que lo niegue, miente. Pero, ¿qué pasa después? Algo maravilloso: llegan los niños, los hijos, los sobrinos, los de tus amigos, los nietos y el ciclo vuelve a empezar, y de nuevo brilla



la luz, y apetece decorar el árbol y, a través de la ilusión de sus ojos, te invitan, te arrastran, sin que puedas evitarlo, a disfrutar de la Navidad.

Y en Tarambana sabemos que no podemos resistirnos a esas sonrisas llenas de inocencia y felicidad, por lo que hemos decidido crear en estas fechas el **I FESTIVAL DE CIRCO EN EL TEATRO PARA NIÑOS "CHIUICIRCO"**.



Porque sentimos la necesidad de abrir un nuevo espacio donde puedan **fusionarse TEATRO y CIRCO, y de esta manera los niños, desde muy temprana edad, se inician y descubren estos dos mundos.**

Así que tendremos una gran variedad de obras infantiles desde el 13 de diciembre y hasta el 4 de enero, sábados, domingos y vacaciones escolares. Os esperamos a todos, mayores y pequeños, para disfrutar de la magia del circo y del teatro. ●



## El Hacha

En la programación de adultos, destacamos el estreno de **"EL HACHA"**, de la compañía Tatatory. Una obra que habla de la violencia. Tato Portillo y Ricardo Cristóbal son los miembros de esta compañía y esta historia les toca muy de cerca. Me contaba Ricardo que estaba sentado en el salón de su casa de Calahorra, esta Semana

Santa, cuando sintió que algo le empujaba desde el sofá y le tiraba al suelo el libro que, tranquilamente, disfrutaba.

*Era una bomba de ETA. Asombro, miedo, incertidumbre, ¿dónde están mis padres? ¿Mi hermana? ¿Mis amigos?, la lista era muy larga. Bajó a la calle y, en medio de la confusión y la destrucción, encontró también mucho mie-*

do, odio, preguntas sin resolver, como ¿quiénes son los culpables?, o la lógica reacción del 'ojo por ojo'. Y se dió cuenta de que eso que decimos siempre de "a todos nos puede pasar", es verdad. La violencia está presente en nuestro día a día, en nuestro entorno, en nuestras relaciones sociales y sobre todo en los medios de comunicación. Poco a poco, hechos tan graves como un atentado terrorista se están convirtiendo en el pan nuestro de cada día, lo que hace que cada vez seamos más insensibles a ellos. *Porque no es sólo una bomba. Son vidas.* ●

Os deseo a todos Feliz Navidad, un próspero 2009 que nos saque de la crisis, y que los Reyes Magos os traigan muchas cosas. (Al que le lleven carbón, ya sabe por qué es) ¡Mira tú, sois los primeros a los que felicito!



Susana Rubio. Actriz.

# Revista "El Espectáculo Teatral"

eventos

el mundo del  
ESPECTÁCULO TEATRAL



Imagen de archivo de la edición de este año de los Encuentros Te Veo, celebrada en Zamora el pasado mes de mayo.

## México centrará la actividad de la próxima edición de los Encuentros Te Veo

La crisis es la causante de que Zamora acoga durante un día menos la XII edición de los Encuentros Te Veo, que se celebrará en la ciudad castellana entre los días 23 y 27 de mayo. Sin embargo, este hecho no le restará ni un ápice de intensidad a este evento dedicado a la producción escénica para niños, ya que en su organización ya se está trabajando de cara a ofrecer una programación tan interesante como la de otros años. Como anticipo, se ha hecho público que en 2010 este encuentro dirigirá su mirada a México, país con una amplia tradición teatral dirigida a los más pequeños, además de con muchos movimientos de renovación y modernización. Así, se podrán ver espectáculos procedentes de allí, oír a sus artistas y responsables de programación, y compartir con ellos experiencias y trayectorias. Además, esta nueva edición de los Encuentros Te Veo seguirán manteniendo elementos habituales de su desarrollo, como sus distintos espacios de exhibición, una exposición o sus mesas redondas. Asimismo, y como novedad, se está preparando una visita a los Arribes del Duero que haga aún más atractiva, si cabe, la participación en este foro de reflexión.



"Las aventuras de Prisma", de Eva Bedmar.

## Teatro y circo se dan la mano en la segunda edición de Chiquicirco

Desde el 5 de diciembre y hasta el próximo 27 de enero la sala Tarambana del madrileño barrio de Carabanchel acogerá una nueva edición, y van dos, de Chiquicirco, su Festival de Circo en el Teatro Infantil. Los responsables del recinto continúan así con su investigación de las posibilidades del teatro contemporáneo, probando las nuevas tendencias de las artes escénicas dirigidas al público infantil. Es por ello que apuestan por un evento en el que teatro y circo puedan fusionarse, ya que engloban una gran variedad de disciplinas escénicas. Interpretación, malabarismo, danza, clown, magia, acrobacias y equilibrios se dan cita en este certamen para que los niños descubran estos dos mundos, y se potencie, a la vez, la exhibición de este tipo de espectáculos en salas de pequeño formato. Los espectáculos circenses son de los más bellos, espectaculares e increíbles porque concentran prácticamente todas las artes. Con su ternura y magia estos montajes y sus personajes llevarán a los niños a participar del juego, de la sorpresa, y de la diversión a la vez de ayudarles a desarrollar su imaginación. Algunos de los títulos que contribuirán a lograr estos objetivos son "Che! Kes-ke çe?", de la compañía argentino-portorricense M+M; "Es tan difícil contar un cuento", de la madrileña La Midolla; "Las aventuras de Prisma", de la también madrileña Eva Bedmar; o "Caperucita rosa", de la agrupación segoviana Sacaboccos Shows, por mencionar solo algunas.



"Che! Kes-ke çe?", de M+M.

cofae  
encuentros  
2009-2010  
ferias\_festivales

Intercambio de experiencias de producción y gestión de ferias y festivales internacionales.

12 Enero 2010  
10:30 horas

Inscripciones:  
coordinadoraferias@cofae.net

artes escénicas  
ARTE  
MAD  
FERIA

Festival invitado:  
MESS  
internacionalni  
teatarski festival.



Con la colaboración de



www.cofae.net